

Zdravotně sociální služby Turnov

**VÝROČNÍ ZPRÁVA
pro rok 2011**

**Předložil: Bc. Jaroslav Cimbál
ředitel**



Obsah

Úvodní slovo ředitele.....	3
Vedoucí pracovníci Zdravotně sociálních služeb Turnov.....	4
Organizační struktura Zdravotně sociálních služeb	4
Vymezení činnosti	5
<i>Vymezení hlavního účelu činnosti.....</i>	<i>5</i>
<i>Domovy pro seniory.....</i>	<i>5</i>
<i>Domovy se zvláštním režimem</i>	<i>5</i>
<i>Pečovatelská služba.....</i>	<i>5</i>
<i>Centra denních služeb.....</i>	<i>5</i>
<i>Odlehčovací služby.....</i>	<i>5</i>
Domov důchodců Pohoda (dále pouze DDP).....	6
<i>Sociální úsek - Přehled o evidenci žádostí DDP v roce 2011.....</i>	<i>6</i>
<i>Sociální úsek - Přehled o počtu obyvatel DDP v roce 2011</i>	<i>6</i>
<i>Fotodokumentace.....</i>	<i>8</i>
Pečovatelská služba (dále PS).....	9
<i>Terénní pečovatelská služba (dále jen TPS) – úsek 28. října</i>	<i>9</i>
<i>Centrum denních služeb – Domovina (dále jen CDS)</i>	<i>9</i>
<i>Domy zvláštního určení - úsek Pečovatelské služby Výšinka Granátová 1897.....</i>	<i>10</i>
<i>Domy zvláštního určení - úsek Pečovatelské služby Žižkova 2030 - 2032, 2047 (Penzion).....</i>	<i>11</i>
Rozbor hospodaření organizace.....	13
<i>Rozvaha za rok 2010, 2011.....</i>	<i>13</i>
<i>Náklady a výnosy 2010, 2011</i>	<i>14</i>
Výrok auditora	17

Úvodní slovo ředitele

Rok 2011 byl v historii Zdravotně sociálních služeb Turnov určitě ten nejúspěšnější. Během dvanácti měsíců celý kolektiv zaměstnanců pracoval s maximálním úsilím a výsledkem vynaložené práce bylo získání Značky kvality s pěti hvězdičkami. Tento úspěch nás těší o to více, protože jsme jej získali jako druhé zařízení v celé České republice. Dalším úspěchem, souvisejícím s kvalitou poskytovaných služeb, je dar od sponzora v podobě aktivně pasivního trenážeru pro naše uživatele v Domově důchodců pohoda (dále jen DDP). Podobně ke zvýšené kvalitě služeb přispělo zakoupení sedmi laterálních postelí, které navíc výrazně šetří namáhavou práci zaměstnancům v přímé péči.

Další investiční úspěchy jsme zaznamenali tím, že se podařilo v prostorách suterénu DDP odstranit vlhkost použitím nové technologie, která nás zbavila letitých problémů. Asi největším splněným přáním v tomto roce bylo přistavění nového lůžkového výtahu ke stávající budově.

Domnívám se, že to byla bohužel na delší dobu poslední stavební akce vzhledem k rýsujícím se ekonomickým možnostem v příštích letech.

Podstatné však je, že stávající vybavení umožňuje poskytovat sociální služby na vysoké úrovni a spolu s příjemným prostředím a personálem vytváří ty nejlepší podmínky pro spokojený pobyt seniorů v našem zařízení.

Samozřejmě, že máme i dílčí problémy, asi jako každé jiné podobné zařízení, ale snažíme se o co nejrychlejší odstranění a nápravu.

Na závěr bych chtěl touto cestou poděkovat všem vedoucím, pracovníkům přímé péče a všem ostatním zaměstnancům Zdravotně sociálních služeb Turnov za odvedenou práci a dobrou propagaci našeho jména v povědomí široké veřejnosti.

Bc. Jaroslav Cimbál
ředitel ZSST

Vedoucí pracovníci Zdravotně sociálních služeb Turnov

Ředitel	Bc. Jaroslav Cimbál
Vedoucí ekonomického úseku – zástupce ředitele	Iva Jirčáková
Technik	Jan Kunst
Vedoucí sociální pracovnice	Bc. Martina Zemlerová
Manažerka zdravotní a sociální péče	Michaela Zadražilová
Vedoucí úseku terénní pečovatelské služby	Bc. Renata Poláková, DiS.
Vedoucí úseku Výšinka	Jana Čejková
Vedoucí úseku Žižkova	Vladimíra Chuchlíková

Organizační struktura Zdravotně sociálních služeb



Vymezení činnosti

Vymezení hlavního účelu činnosti

Poskytování sociálních služeb v souladu s platnými právními předpisy.

Domovy pro seniory

V domovech pro seniory se poskytují pobytové služby osobám, které mají sníženou soběstačnost, zejména z důvodu věku a jejichž situace vyžaduje pravidelnou pomoc jiné fyzické osoby.

Domovy se zvláštním režimem

V domovech se zvláštním režimem se poskytují pobytové služby osobám, které mají sníženou soběstačnost z důvodu chronického duševního onemocnění nebo závislosti na návykových látkách a osobám se stařeckou, Alzheimerovou demencí a ostatními typy demencí, které mají sníženou soběstačnost z důvodu těchto onemocnění a jejichž situace vyžaduje pravidelnou pomoc jiné fyzické osoby. Režim v těchto zařízeních při poskytování sociálních služeb je přizpůsoben specifickým potřebám těchto osob.

Pečovatelská služba

Pečovatelská služba je terénní nebo ambulantní služba poskytovaná osobám, které mají sníženou soběstačnost z důvodu věku, chronického onemocnění nebo zdravotního postižení a jejichž situace vyžaduje pomoc jiné fyzické osoby. Služba se poskytuje ve vymezeném čase v domácnostech osob nebo v zařízeních sociálních služeb.

Centra denních služeb

V centrech denních služeb se poskytují ambulantní služby osobám, které mají sníženou soběstačnost z důvodu věku, chronického onemocnění nebo zdravotního postižení a jejichž situace vyžaduje pomoc jiné fyzické osoby.

Odlehčovací služby

Odlehčovací služby jsou terénní, ambulantní nebo pobytové služby poskytované osobám, které mají sníženou soběstačnost z důvodu věku, chronického onemocnění nebo zdravotního postižení, o které je jinak pečováno v jejich přirozeném sociálním prostředí. Cílem služby je umožnit pečující fyzické osobě nezbytný odpočinek.

Domov důchodců Pohoda (dále pouze DDP)

Sociální úsek - Přehled o evidenci žádostí DDP v roce 2011

Žádosti o trvalý pobyt (Domov pro seniory a Domov se zvláštním režimem)

Přijaté žádosti na trvalý pobyt za rok 2011.....95

Z toho vyřazené žádosti v roce 201128

a) úmrtí.....23

b) umístění - jiné zařízení.....5

Z toho:

a) domov pro seniory.....9

b) domov se zvláštním režimem.....14

c) nezařazeno.....5

Žádosti na pobyt na dobu určitou (Odlehčovací služba)

Vyřízeno žádostí53

Sociální úsek - Přehled o počtu obyvatel DDP v roce 2011

Přehled o počtu obyvatel DDP v roce 2011 (k 31.12.2011)

Kapacita DDP..... 71 + 3 OS

Skutečný počet obyvatel 70 + 3 OS

Průměrný věk83,1

Průměrný věk – ženy.....83,5

Průměrný věk – muži83

Přijato65

a) Domov pro seniory.....8

b) Domov se zvláštním režimem.....15

c) Odlehčovací služba42

<u>Ukončení</u>	65
1) Ukončení pobytu – úmrtí	23
Domov pro seniory	9
Domov se zvláštním režimem	14
2) Ukončení pobytu - Odlehčovací služba	42

Počet uživatelů dle stupně příspěvku na péči k 31.12.2011

Nemá (v řízení).....	3
I. Stupeň (lehká závislost).....	0
II. Stupeň (středně těžká závislost).....	13
III. Stupeň (těžká závislost).....	22
IV. Stupeň (úplná závislost).....	32



Fotodokumentace

OSLAVA ČARODĚJNIC



DOŽÍNKY



FIREMNÍ VÝLET DO ČESKÉHO RÁJE



SPORTOVNÍ HRY



UMĚLECKÁ AGENTURA VIOLA OLOMOUC



Pečovatelská služba (*dále PS*)

Terénní pečovatelská služba (dále jen TPS) – úsek 28. října

Posláním pečovatelské služby v Turnově je poskytování takové individuální podpory, která by umožnila s přiměřenou pomocí kvalifikovaného personálu a rodiny žít uživatelům ve své domácnosti podle svých zvyklostí. Pečovatelskou službu poskytujeme na území města Turnova v domácnostech uživatelů, včetně domácností v domech s byty zvláštního určení na Výšince a Žižkově ulici. Míra pomoci je pouze v takovém rozsahu, abychom podporovali jejich samostatnost a soběstačnost při každodenním zvládnání péče o vlastní osobu, zajišťování chodu domácnosti a její údržby. Zároveň podporujeme uživatele v udržení sociálních vztahů s rodinou, vrstevníky a okolím.

Během roku 2011 došlo z naší strany k podpoře informovanosti o terénní pečovatelské službě a centru denních služeb - domoviny. V první polovině roku byly uskutečněny osobní schůzky vedoucí TPS se všemi obvodními lékaři, kteří byli detailně informováni o možnostech TPS a CDS a jejich využití pro uživatele. Považovali jsme tento krok za velmi důležitý, neboť právě obvodní lékaři jsou ve většině případů první osoby, které se o potřebnosti sociální služby od svých pacientů dovědí.

Během roku 2011 jsme uzavřeli 42 nových smluv. Smlouvy jsme ukončili s 53 uživateli služeb TPS. Ke konci roku 2011 máme uzavřenou smlouvu se 130 uživateli.

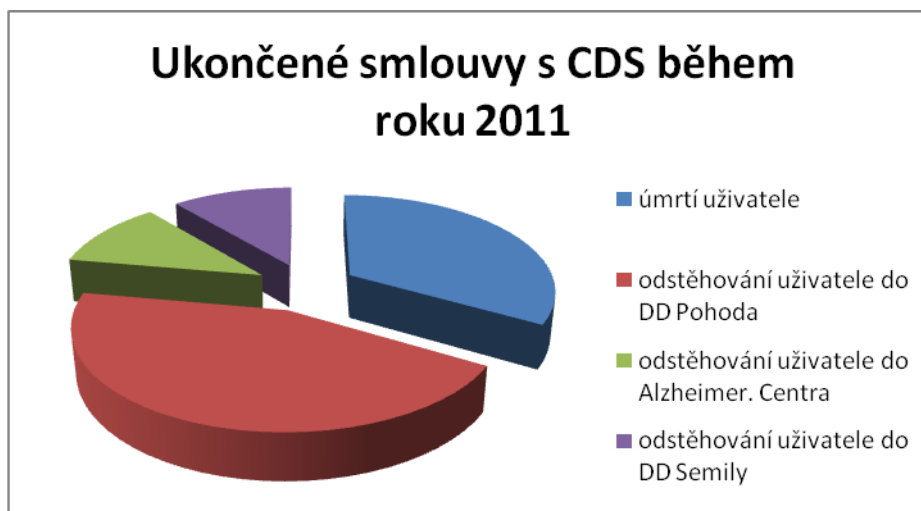
Prostřednictvím organizačního a personálního zajištění nemáme v evidenci žádnou odmítnutou žádost o zavedení pečovatelské služby z důvodu kapacity. Snažíme se všem zájemcům, kteří splňují kritéria poskytování služeb, vyhovět a péči zajistit.

Centrum denních služeb – Domovina (dále jen CDS)

Posláním centra denních služeb je umožnit seniorům trávit část dne ve společnosti svých vrstevníků a předcházet tak jejich sociálnímu vyloučení. Služby poskytujeme v příjemném a bezbariérovém prostředí. Aktivizační činnost v domovině je zaměřena na podporu soběstačnosti, procvičování fyzických a psychických schopností uživatelů v mezích jejich možností a zdravotního stavu. Cílem této aktivizační činnosti je udržení nebo rozvoj dosavadních dovedností. Snažíme se pomáhat rodinným pečovatelům, kteří se nemohou z různých důvodů během dne o svého blízkého postarat.

Provozní doba domoviny je od 7:00 do 15:00 hod. Svoz i rozvoz uživatelů této služby je zajištěn autem TPS. Uživatelé se však mohou dopravit do domoviny i samostatně či s pomocí rodiny.

Na konci roku 2010 docházelo do domoviny 16 uživatelů. Během roku 2011 jsme přijali 4 uživatele na dobu neurčitou. S 9 uživateli došlo k ukončení smlouvy. Důvodem ukončení smlouvy s CDS bylo ve 3 případech úmrtí uživatelů, ve 4 případech naši uživatelé využili návaznosti služeb Domova důchodců Pohoda. Další 2 uživatelé směřovali do okolních zařízení (Alzheimer centrum v Praze a DD Semily), neboť DD Pohoda, vzhledem k jejich diagnóze, nebyl schopen těmto uživatelům zajistit bezpečné prostředí. Ke konci roku 2011 jsme tedy měli uzavřenou smlouvu na službu centrum denních služeb s 11 uživateli.



Domy zvláštního určení - úsek Pečovatelské služby Výšinka Granátová 1897

Pečovatelskou službu poskytujeme v Domě s byty zvláštního určení, které jsou ve vlastnictví Města Turnova. Veškeré nájemní smlouvy obyvatelům vydává Odbor správy majetku. Dům má sedm pater, kde je celkem 93 bytů, z toho 64 garsonek a 29 dvougarsonek. Dvě garsonky jsou vedeny jako sociální byty pro matky v tísní.

Při poskytování pečovatelské služby respektujeme soukromí uživatelů a jejich svobodnou vůli v rozhodování, jakým způsobem chtějí řešit svoji nepříznivou sociální situaci. Zájemce o pečovatelskou službu si podá žádost a pak teprve je s ním sepsána Smlouva o poskytování pečovatelské služby. Uživatele bereme jako rovnocenné partnery, se kterými dojednáváme, jakým způsobem a s jakým zaměřením bude podpora a péče poskytována. V tomto procesu péče je podporována možnost spolupráce rodinných příslušníků a kvalifikovaného personálu.

Statistika uživatelů PS k 31.12.2011

K 31.12. 2011 bylo v zařízení 103 obyvatel, kapacita je 122.

Počet uzavřených smluv s uživateli o poskytování PS:

81 smluv a z toho 3 smlouvy mimo zařízení.

22 obyvatel nemá uzavřenou smlouvu o poskytování PS.

Průměrný věk uživatelů je 76 let.

Celkem přišlo 9 nových uživatelů.

Odešlo celkem 15 uživatelů - úmrtí: 11 uživatelů, odchod do DD: 2 uživatelé, ukončení ze strany poskytovatele: 1 uživatel, zpátky k rodině: 1 uživatel.

Přehled evidence žádostí v roce 2011

Celkem bylo 17 žádostí.

Umístěných: 9 uživatelů.

Umístěných bez smlouvy: 1 obyvatel.

Úmrtí před umístěním: 2.

Neschválené žádosti: 3.

Nevhodné do zařízení: 1.

Čekání na úpravu bezbariérového bytu: 1.

V září MÚ Turnov zahájil práce na výměně oken a balkónových sestav, to souviselo i s úpravou spíží v jednotlivých bytech. Pro obyvatele i pro pečovatelskou službu to bylo dosti náročné, ale společně jsme to zvládli. Výměna oken je už hotová, chybí ještě dodělení zateplení balkónů.

Domy zvláštního určení - úsek Pečovatelské služby Žižkova 2030 - 2032, 2047 (Penzion)

Statistika počtu obyvatel a uživatelů pečovatelské služby:

K 1.1.2011 bydlelo v domech s byty zvláštního určení v Penzionu pro důchodce 128 obyvatel, z toho mělo 99 uživatelů uzavřenou Smlouvu o poskytování pečovatelské služby. Během roku zemřelo 5 uživatelů, 3 se pro potřebu celodenní ošetrovatelské a zdravotní péče přestěhovali do Domova důchodců Pohoda.

Do penzionu se postupně přistěhovalo 11 nových obyvatel, z toho 10 z nich uzavřelo Smlouvu o poskytování pečovatelské služby. Kromě toho jsme 39krát rozšiřovali smlouvu se stávajícími uživateli, kteří pro zhoršení zdravotního stavu potřebovali zajistit další úkony pečovatelské služby, které už nezvládali vlastními silami a ani za pomoci rodiny. Nejčastěji se jednalo o dohled nad dospělou osobou, doprovod k lékaři, zajištění stravy a dopomoc s péčí o domácnost. 6 uživatelů, kterým se zlepšil zdravotní stav, nebo začala více pomáhat rodina, zrušilo některou nasmlouvanou službu (nejčastěji to byl úklid domácnosti).

Třem uživatelům byla ukončena Smlouva o poskytování pečovatelské služby na jejich vlastní žádost, protože jejich zdravotní stav je takový, že už nepotřebují žádnou podporu od pečovatelské služby. Snažíme se pružně reagovat na aktuální potřeby uživatelů a těší nás, že se nám daří pomáhat uživatelům i po přechodnou dobu, než se jejich zdravotní stav upraví tak, že jsou schopni si některé věci zařídit bez cizí pomoci.

Ke konci roku žilo v Penzionu pro důchodce 128 obyvatel, péči různého rozsahu, podle své aktuální potřeby, mělo s pečovatelskou službou nasmlouváno 98 uživatelů.

Přehled evidence žádostí:

Během roku 2011 proběhlo 18 jednání se zájemci o bydlení v domech s byty zvláštního určení, z toho po získání potřebných informací podalo žádost 11 zájemců. Sociální komise schválila 7 žádostí, 3 žadatelé byli odmítnuti pro nesplnění všech kritérií pro přijetí, 1 žádost zrušila sama žadatelka. V současné době nemáme v evidenci žádnou odmítnutou žádost o zavedení pečovatelské služby z důvodu kapacity.

Aktivity na úseku Žižkova:

Pro zpestření volného času, posílení fyzické a psychické kondice, získání nových nebo udržení stávajících vědomostí si u nás obyvatelé mohou vybrat z nabídky různých aktivit, jako je společné cvičení, trénování paměti, malování mandal + aromaterapie, křeslo pro hosta, 2x ročně opékání buřtů u altánku při hudbě, středeční kavárna s promítáním z cest pana Sejkory z různých koutů světa nebo hudební odpoledne s písničkou. Tato společenská setkání jsou nejvyhledávanější, a proto v nich budeme i v příštím roce rádi pokračovat.

Rozbor hospodaření organizace

Rozvaha za rok 2010, 2011

Stav stálých aktiv a pasiv se oproti roku 2010 ponížil zejména díky opravkám svěřené budovy do užívání. U pohledávek a závazků nedošlo k výraznějším rozdílům.

	Stav k 31.12.2010	Stav k 31.12.2011
A. Stálá aktiva	105 522 247	103 595 043
1. Dlouhodobý nehmotný majetek	168 432	168 432
2. Oprávky k dlouhodobému nehmotnému majetku	-168 432	-168 432
3. Dlouhodobý hmotný majetek	122 256 697	123 201 672
4. Oprávky k dlouhodobému hmotnému majetku	-16 734 450	-19 606 629
B. Oběžná aktiva	9 209 594	8 835 859
1. Zásoby	15 696	9 488
2. Krátkodobé pohledávky	1 054 858	1 425 648
3. Krátkodobý finanční majetek	8 139 040	7 400 723
Aktiva celkem	114 731 841	112 430 902

	Stav k 31.12.2010	Stav k 31.12.2011
C. Vlastní kapitál	108 759 216	107 020 020
1. Jmění účetní jednotky a upravující položky	105 522 247	103 595 043
2. Fondy účetní jednotky	3 218 843	3 109 055
3. Výsledek hospodaření	18 126	315 922
D. Cizí zdroje	5 972 625	5 410 882
1. Dlouhodobé závazky	0	0
2. Krátkodobé závazky	5 972 625	5 410 882
3. Bankovní úvěry a půjčky	0	0
Pasiva celkem	114 731 841	112 430 902

Náklady a výnosy 2010, 2011

V roce 2011 hospodařila organizace se ziskem 316 tis. Kč. Zlepšený hospodářský výsledek byl způsoben zejména vyššími příjmy od Všeobecné zdravotní pojišťovny za úkony a vyššími příspěvky na péči od uživatelů Domova důchodců Pohoda. Vyšší náklady byly způsobeny zejména navýšením plateb za teplo a energie.

(v tis. Kč)

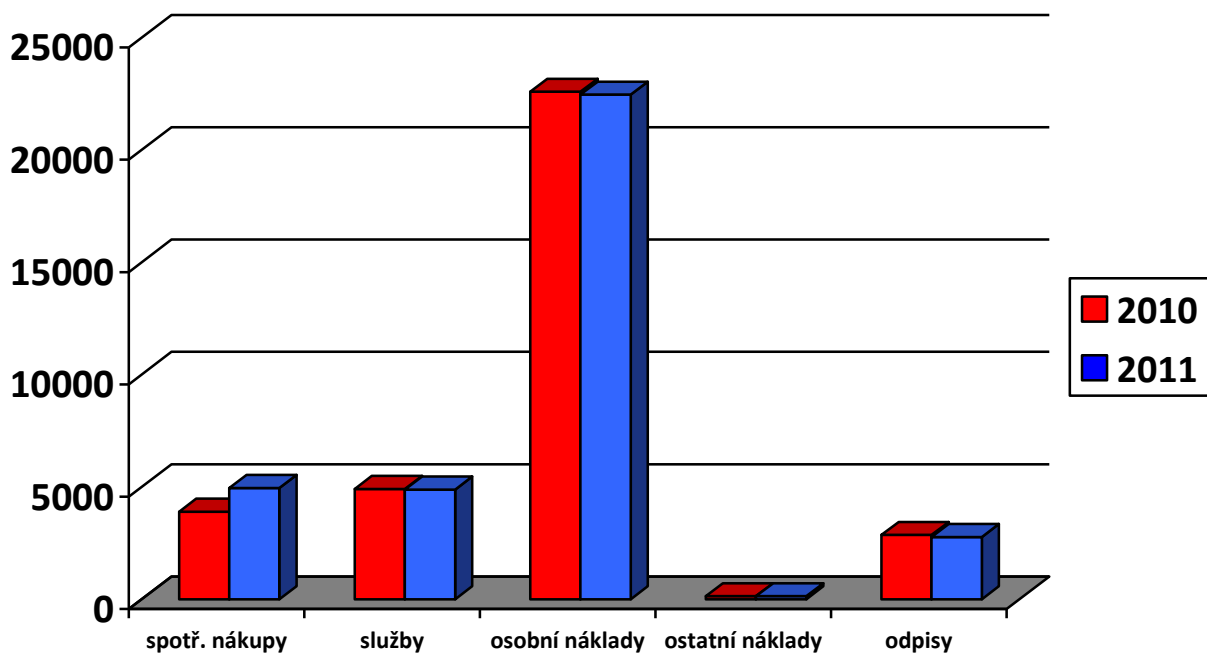
účet	Název položky	2010	2011	rozdíl	Index 11/10
50x	Spotřebované nákupy	3 899	4 953	1 054	1,27
51x	Služby	4 907	4 881	-26	0,99
52x	Osobní náklady	22 596	22 465	-131	0,99
54x	Ostatní náklady	135	131	-4	0,97
55x	Odpisy	2 864	2 771	-93	0,97
	Celkem náklady	34 401	35 201	800	1,02
60x	Výnosy z vlastních výkonů	17 125	19 260	2 135	1,12
64x	Ostatní výnosy	1 519	349	-1 170	0,23
66x	Finanční výnosy	2	2	0	1,00
67x	Provozní dotace	15 773	15 905	132	1,01
	Celkem výnosy	34 419	35 516	1 097	1,03
	Hospodářský výsledek	18	316	297	

Nákladové účty spotřebovaného materiálu a energií

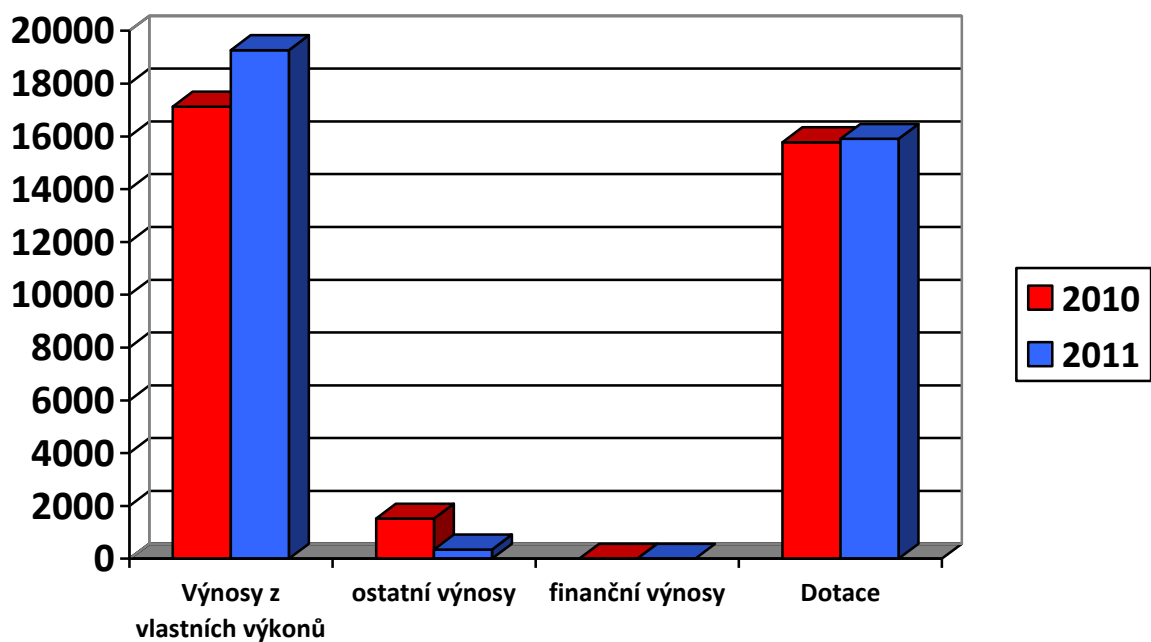
(v tis. Kč)

účet	Název položky	2010	2011	rozdíl	Index 11/10
501	Čistící a dezinfekční a prací prostředky	365	353	-12	0,97
	Údržbářský materiál	123	264	141	2,15
	Pohonné hmoty	176	211	35	1,20
	Drobný hmotný dlouhodobý majetek	338	274	-64	0,81
	Kancelářské potřeby	81	94	13	1,16
	Ochranné pomůcky	127	185	58	1,46
	Zdravotnický materiál	78	32	-46	0,41
	Operativní evidence do 3000,-	70	64	-6	0,91
	Knihy, tisk	10	7	-3	0,70
	Všeobecný spotřební materiál	175	259	84	1,48
502	Teplo	1 497	2 090	593	1,40
	Elektrická energie	662	880	218	1,33
503	Voda	197	240	43	1,22
	Celkem náklady	3 899	4 953	1 054	1,27

Skladba nákladů



Skladba výnosů



Průměrný plat celkem

	2010		2011	
	Průměrný počet zaměstnanců přepočtený	Průměrná mzda celkem	Průměrný počet zaměstnanců přepočtený	Průměrná mzda celkem
Všeobecná sestra	7,4	25 198	7,2	24 321
Sociální pracovnice	5,6	17 302	6,7	22 142
Ergoterapeutka	2,0	15 952	2,0	18 254
Pracovník sociální péče	45,4	15 535	45,5	14 613
THP pracovník	7,2	22 488	6,4	24 140

Výrok auditora

Podle mého názoru účetní závěrka podává věrný a poctivý obraz aktiv a pasiv příspěvkové organizace Zdravotně sociální služby Turnov k 31.12.2011, nákladů, výnosů a výsledku jejího hospodaření za rok končící 31. 12. 2011 v souladu s českými účetními předpisy.

V aktivech účetní jednotky oprávky k budovám a stavbám nezobrazují opotřebení za dobu používání, ale pouze opotřebení za dobu účtování o budově v příspěvkové organizaci. Organizace postupovala v souladu s pokyny zřizovatele.

Dle Rozhodnutí č. 1 MPSV o poskytnutí dotace na poskytování sociálních služeb ze dne 22.2.2011 bylo auditorem rovněž ověřeno účtování a použití poskytnuté dotace od MPSV ČR. Bylo zjištěno, že o dotaci i jejím čerpání je účtováno odděleně pomocí středisek a analytických účtů. Vyúčtování dotace bylo zkontrolováno, výdaje byly v souladu s podmínkami poskytnutí dotace a byly převážně čerpány na mzdy a odvody. K vyúčtování dotace byly předloženy soupisy účetních dokladů, které byly shledány průkaznými. Termín vyúčtování dotace byl splněn. Nebyly zjištěny nedostatky.

Organizace nemá povinnost dle českých předpisů mít ověřenou účetní závěrku auditorem.

V Turnově dne 10.3.2012

Ing. Soňa Báčová, auditor

č. osvědčení: 2206